

PERSONNE PHYSIQUE – Auto-certification CRS/FATCA

INSTRUCTIONS

Ce formulaire (ci-après “Auto-certification”) vise à identifier des personnes physiques pour les besoins des réglementations CRS et FATCA. Il n’est pas destiné à être rempli par des entités (qu’il s’agisse de personnes morales ou de constructions juridiques telles que des trusts), qui sont tenues de remplir un autre formulaire appelé *Entité – Auto-certification CRS/FATCA*.

Veuillez noter que les Institutions Financières avec lesquelles vous êtes entrés en relation d’affaires ne sont pas autorisées à fournir des conseils fiscaux. Si vous avez des questions relatives à votre résidence fiscale, nous vous invitons à contacter un conseiller fiscal et/ou les autorités fiscales.

1. Identification de la personne physique

Prénom(s) :
Nom de naissance :
Nom de marié(e) :
Adresse de résidence légale : N° Rue
Code postal : Ville : Pays :
Ville de naissance : Pays de naissance :
Date de naissance (JJ/MM/AAAA) :
Nationalité(s) :
.....
.....

2. Résidence fiscale

Indiquez TOUS les pays de résidence fiscale de la personne physique ainsi que le (s) Numéro(s) d’identification Fiscale (NIF)¹ (à l’exception du/des NIFs émis par des pays qui ne sont pas des juridictions soumises à déclaration au jour du remplissage de ce formulaire).

Pays de résidence fiscale² :

Numéro(s) d’identification Fiscale (NIF) :

Si vous n’avez pas de NIF, sélectionnez une des options suivantes :

ce pays n’émet pas de NIF à ses résidents fiscaux

aucun NIF ne m’a été attribué. *Veuillez fournir la raison

Pays de résidence fiscale² :

Numéro(s) d'identification Fiscale (NIF) :

Si vous n'avez pas de NIF, sélectionnez une des options suivantes :

ce pays n'émet pas de NIF à ses résidents fiscaux

aucun NIF ne m'a été attribué. *Veuillez fournir la raison

Pays de résidence fiscale² :

Numéro(s) d'identification Fiscale (NIF) :

Si vous n'avez pas de NIF, sélectionnez une des options suivantes :

ce pays n'émet pas de NIF à ses résidents fiscaux

aucun NIF ne m'a été attribué. *Veuillez fournir la raison

**En signant ce formulaire, vous vous engagez à fournir le NIF sans délai après réception, et au plus tard 30 jours suivant son obtention.*

3. Statut US

Je ne suis pas un citoyen des États-Unis d'Amérique, ni un résident américain

Je suis un citoyen des États-Unis d'Amérique et/ou un résident américain³

Veuillez indiquer le NIF américain ci-dessous** ; un formulaire W-9 doit être remis également

** si la seconde case est cochée, indiquez votre NIF américain (le *social security number*, ou SSN)

NIF américain (le SSN) :

1. Des informations sur les numéros d'identification fiscale sont disponibles sur le site de l'OCDE : www.oecd.org
2. Un pays est obligatoire. Il est rare d'avoir un deuxième pays de résidence fiscale; cela peut arriver notamment (mais pas exclusivement) lorsqu'un citoyen américain réside hors des États-Unis. Avoir un numéro d'identification fiscale dans un pays n'implique pas automatiquement d'y résider fiscalement.
3. Des informations sur la définition de citoyenneté américaine et résidence américaine sont disponibles sur le site de l'IRS : www.irs.gov/individuals/international-taxpayers/classification-of-taxpayers-for-us-tax-purposes

DISPOSITIONS RELATIVES À LA PROTECTION DES DONNÉES

En vertu de la législation luxembourgeoise et des accords internationaux sur l'échange automatique d'informations, l'(es) Institution(s) Financière(s) avec laquelle/lesquelles vous entretenez une relation d'affaires peut/peuvent être tenue(s) de collecter, traiter et transmettre aux autorités fiscales vos données personnelles ainsi que des informations relatives à votre/vos compte(s), afin qu'elle(s) les transmette(nt) au(x) pays où vous résidez fiscalement.

Un défaut de remplissage de ce formulaire peut produire des conséquences dans le processus décrit ci-dessus et sur la/les relation(s) d'affaires susmentionnée(s).

Les données personnelles collectées dans ce formulaire seront traitées conformément au Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/ CE (le « RGPD »).

Le(s) demandeur(s) de ce formulaire est/sont l'(es) Institution(s) Financière(s) avec laquelle/lesquelles vous entretenez une relation d'affaires, agissant en tant que responsable(s) du traitement au sens du RGPD. Dans ce cadre, le service AML/KYC est sous-traité à i-Hub S.A., agissant en tant que sous-traitant au sens du RGPD.

Des informations supplémentaires peuvent être trouvées sur le site d'i-Hub ([Politique de confidentialité](#)) et ceux des Institutions Financières respectives.

DÉCLARATION ET SIGNATURE

Je déclare que les informations fournies dans ce formulaire sont, à ma connaissance, correctes et exhaustives. Je comprends que le remplissage de cette auto-certification est obligatoire ; l'absence d'informations et/ou la présence d'informations erronées pourrait conduire à des déclarations erronées aux autorités fiscales. Si une information contenue dans ce formulaire devient incorrecte ou incomplète, je m'engage à en informer rapidement les Institutions Financières avec lesquelles je suis entré en relation d'affaires et à fournir un nouveau formulaire dans les meilleurs délais, et ce au plus tard dans les 30 jours suivant le changement de circonstances.

Par la présente, je déclare respecter toutes les obligations fiscales auxquelles j'ai été soumis et je suis soumis dans mon pays de résidence fiscale et ailleurs (le cas échéant), pour l'année en cours et les années précédentes ; je m'engage à respecter les obligations fiscales à l'avenir.

Nom du signataire :

Capacité du signataire : Parent/Tuteur légal Autre (spécifiez)

(si celui-ci n'est pas la personne dont il est fait référence au §1)

Date (JJ/MM/AAAA):

Signature

NATURAL PERSON - CRS/FATCA Self-Certification

INSTRUCTIONS

This form (hereinafter referred to as “self-certification”) is aimed at identifying, for CRS and FATCA purposes, natural persons. It should not be filled out by entities (i.e. legal person or legal arrangements such as trusts), which should complete a specific form called *Entity CRS/FATCA self-certification*.

Please note that the Financial Institutions with which you have entered into a business relationship are not allowed to give tax advice. Should you have questions about your tax residence, please contact your tax advisor and/or local tax authorities.

1. Natural person identification

First name(s):

Last name at birth:

Married name:

Legal residence address: Nr Street:.....

Post code:..... City :..... Country:

City of birth:Country of birth:

Date of birth (DD/MM/YYYY):

Nationality(ies):

.....

.....

2. Tax residence

Indicate ALL the individual's countries of tax residence and Tax Identification Number(s) (TIN)¹ (with the exception of TINs issued by countries that are not reporting jurisdictions on the day this form is completed).

Country of tax residence² :.....

Taxpayer Identification Number(s) (TIN):

If you do not have a TIN, select one of the options:

this country does not issue TINs to its tax residents

this country hasn't issued a TIN to me.*The reason is

Country of tax residence² :.....

Taxpayer Identification Number(s) (TIN):

If you do not have a TIN, select one of the options:

this country does not issue TINs to its tax residents

this country hasn't issued a TIN to me.*The reason is

Country of tax residence² :.....

Taxpayer Identification Number(s) (TIN):

If you do not have a TIN, select one of the options :

this country does not issue TINs to its tax residents

this country hasn't issued a TIN to me.*The reason is

** By signing this form, you undertake to promptly communicate the TIN, once (and if) received, no later than 30 days from its reception.*

3. U.S. Status

I am not a U.S. Person (i.e. neither a U.S. citizen, nor a U.S. resident individual)

I am a U.S. Person (i.e. U.S. citizen and/or U.S. resident)³

Indicate the US TIN below**; you have to provide an IRS W-9 form too

**If the second box is ticked, indicate the US TIN (i.e. the U.S. social security number)

US TIN (i.e. SSN):

1. Information on taxpayers identification numbers are available on the OECD website: www.oecd.org
2. One country is mandatory; having a second tax residence is rare and applies notably (but not exclusively) to the case of a US citizen residing outside the US; holding a tax identification number in a country does not automatically imply that you are tax resident in that country.
3. Information on the definition of U.S. citizenship and U.S. residency is available on the IRS website: www.irs.gov/individuals/international-taxpayers/classification-of-taxpayers-for-us-tax-purposes

DATA PROTECTION PROVISION

Under Luxembourg laws and regulations and international agreements on the exchange of tax information, Financial Institution(s) with which you have a business relationship may be required to collect, process and disclose your personal data and information regarding your account(s) to the national tax authorities, which may provide such information to the country or countries where you are resident for tax purposes.

Failure to complete this form in full could mean that your financial Institution(s) will be unable to process your application.

Personal data collected in this form will be processed in compliance with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons regarding the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (the "GDPR").

The requestor of this form is/are the Financial Institution(s) with which you have a business relationship, acting as Data Controller within the meaning of the GDPR.

In this context, the AML/KYC service is outsourced to i-Hub S.A., acting as Data Processor within the meaning of the GDPR.

Further information can be found on i-Hub's website ([Privacy Policy](#)) and those of the respective Financial Institutions.

DECLARATIONS AND SIGNATURE

I declare that the information provided in this form is, to the best of my knowledge and belief, accurate and complete. I understand that the completion of this self-certification is mandatory; absence of full disclosure of correct information might lead to incorrect reporting to the tax authorities. Should any information contained in this form become incorrect or incomplete, I undertake to inform the Financial Institutions with which I have entered into a business relationship promptly and provide an updated self-certification as soon as possible, and no later than 30 days from the relevant change in circumstances.

I hereby certify that I comply with all tax obligations to which I have been subject and am subject in my country of tax residence and elsewhere (if any), in relation to the present year and the past ones; I do undertake to comply with tax obligations in the future.

Name of signatory:

Capacity of the signatory

Parent/Legal Guardian

Other (specify).....

(if the signatory is not the person referred to in §1)

Date (DD/MM/YYYY).....

Signature

NATÜRLICHE PERSON – CRS/FATCA Selbstauskunft

ANLEITUNGEN

Dieses Formular (nachfolgend als „Selbstauskunft“ bezeichnet) dient der Identifizierung natürlicher Personen im Sinne von CRS und FATCA. Es sollte nicht von Rechtsträgern (d.h. juristischen Personen oder Rechtsvereinbarungen wie Trusts) ausgefüllt werden, die ein spezielles Formular namens Selbstauskunft Entity CRS/FATCA ausfüllen sollten.

Beachten Sie bitte, dass die Finanzinstitute, mit denen Sie eine Geschäftsbeziehung eingegangen sind, keine Steuerberatung durchführen dürfen. Bei Fragen zu Ihrer steuerlichen Ansässigkeit wenden Sie sich bitte an Ihren Steuerberater und/oder die örtlichen Steuerbehörden.

1. Identifizierung der Natürlichen Person

Vorname(s):.....

Nachname bei der Geburt:

Ehename:.....

Adresse des legalen Wohnsitzes :Nr: Straße.....

Postleitzahl: Stadt: Land:

Stadt der Geburt: Land der Geburt:

Geburtsdatum (TT/MM/JJJJ):

Staatsangehörigkeit(en):

.....
.....

2. Steuerliche Ansässigkeit

Geben Sie ALLE Länder der steuerlichen Ansässigkeit der natürlichen Person an, zusammen mit der/den entsprechenden Steueridentifikationsnummer(n) (TIN) ¹
Stellen Sie bitte die geforderten Informationen zur Verfügung, mit Ausnahme von TINs, die von Ländern ausgestellt wurden, die zum Zeitpunkt der Einreichung dieses Formulars nicht den Status „meldepflichtiges Land“ haben.

Land der steuerlichen Ansässigkeit² :.....

Steuerzahler- identifizierungsnummer(n) (TIN):.....

Wenn Sie keine TIN haben, wählen Sie eine der beiden Optionen:

dieses Land stellt seinen Steuerpflichtigen keine TINs aus

dieses Land hat mir keine TIN* zugeteilt. Der Grund dafür ist:.....

Land der steuerlichen Ansässigkeit² :.....

Steuerzahler- identifizierungsnummer(n) (TIN):.....

Wenn Sie keine TIN haben, wählen Sie eine der beiden Optionen:

dieses Land stellt seinen Steuerpflichtigen keine TINs aus

dieses Land hat mir keine TIN* zugeteilt. Der Grund dafür ist:.....

Land der steuerlichen Ansässigkeit²:

Steuerzahler- identifizierungsnummer(n) (TIN):

Wenn Sie keine TIN haben, wählen Sie eine der beiden Optionen:

dieses Land stellt seinen Steuerpflichtigen keine TINs aus

dieses Land hat mir keine TIN* zugeteilt. Der Grund dafür ist:

* Mit Ihrer Unterschrift auf diesem Formular verpflichten Sie sich, die TIN unverzüglich, spätestens jedoch 30 Tage nach Erhalt, zu übermitteln.

3. U.S. Status

Ich bin keine US-Person (d.h. weder ein US-Staatsbürger, noch eine in den USA ansässige Person)

Ich bin eine US-Person (d.h. US-Staatsbürger und/oder in den USA ansässig)³

Geben Sie unten die US-TIN an^{**}; Sie müssen zusätzlich ein IRS W-9 Formular einreichen

** Wenn das zweite Kästchen angekreuzt ist, geben Sie die US-TIN (d.h. die U.S. Sozialversicherungsnummer) an

US-TIN (z.B. SSN):

1. Informationen zu Steueridentifikationsnummern finden Sie auf der OECD-Website: www.oecd.org
2. Ein Land ist obligatorisch; eine zweite steuerliche Ansässigkeit ist selten und gilt insbesondere (aber nicht ausschließlich) für US-Bürger mit Wohnsitz außerhalb der USA; der Besitz einer Steueridentifikationsnummer in einem Land bedeutet nicht automatisch, dass Sie in diesem Land steuerlich ansässig sind.
3. Informationen über die Definition von US-Staatsbürgerschaft und US-Wohnsitz finden Sie auf der IRS-Website: www.irs.gov/individuals/international-taxpayers/classification-of-taxpayers-for-us-tax-purposes

DATENSCHUTZBESTIMMUNG

Im Einklang mit den luxemburgischen Gesetzen und Vorschriften sowie internationalen Abkommen über den Austausch von Steuerinformationen kann das/die Finanzinstitut(e), mit dem/denen Sie eine Geschäftsbeziehung unterhalten, verpflichtet sein, Ihre personenbezogenen Daten und Informationen über Ihr(e) Konto/Konten zu erfassen, zu verarbeiten und an die nationalen Steuerbehörden weiterzugeben, die diese Informationen an das Land oder die Länder weitergeben können, in dem/denen Sie zu Steuerzwecken ansässig sind.

Für den Fall, dass Sie dieses Formular nicht vollständig ausfüllen, kann es sein, dass Ihr(e) Finanzinstitut(e) Ihren Antrag nicht bearbeiten können.

Die personenbezogenen Daten, die in diesem Formular erfasst werden, werden im Einklang mit der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (die „DSGVO“) verarbeitet.

Der Antragsteller dieses Formulars ist/sind das/die Finanzinstitut(e), mit dem/denen Sie eine Geschäftsbeziehung unterhalten und das/die als Datenverantwortlicher im Sinne der DSGVO handelt/handeln.

Vor diesem Hintergrund wird der AML/KYC-Service an i-Hub S.A. ausgelagert, die als Datenverarbeiter im Sinne der DSGVO handelt.

Mehr Informationen erhalten Sie auf der Website von i-Hub ([Datenschutzerklärung](#)) und auf den Websites der jeweiligen Finanzinstitute.

ERKLÄRUNG & VERPFLICHTUNGEN

Ich erkläre, dass die in diesem Formular gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen gemacht wurden und dass sie korrekt und vollständig sind. Mir ist bekannt, dass das Ausfüllen dieser Selbstauskunft obligatorisch ist. Wenn ich nicht alle korrekten Angaben mache, kann dies zu einer falschen Meldung an die Steuerbehörden führen. Für den Fall, dass in diesem Formular enthaltene Informationen unrichtig oder unvollständig werden, verpflichte ich mich, die Finanzinstitute, mit denen ich eine Geschäftsbeziehung eingegangen bin, umgehend darüber zu informieren und eine aktualisierte Selbstauskunft so schnell wie möglich, spätestens jedoch 30 Tage nach der entsprechenden Änderung der Umstände, vorzulegen.

Hiermit bescheinige ich, dass ich alle steuerlichen Verpflichtungen, denen ich in dem Land meines steuerlichen Wohnsitzes und anderswo (falls zutreffend) unterworfen war und bin, in Bezug auf das laufende Jahr und die vergangenen Jahre erfüllt habe; ich verpflichte mich, die steuerlichen Verpflichtungen auch in Zukunft zu erfüllen.

Name des Unterzeichners

Vertretungsberechtigung des Unterzeichners Elternteil/Erziehungsberechtigter Sonstiges (bitte angeben).....

(wenn der Unterzeichner nicht die in §1 genannte Person ist)

Date (TT/MM/JJJJ):

Unterschrift